



**H**ispanic  
**A**ffairs  
**P**roject

Proyecto de Asuntos Hispanos

HAP es una organización dedicada al desarrollo del liderazgo, la organización y proveer servicios claves para la integración de la comunidad inmigrante en el oeste de Colorado

## **Cuide su futuro y su dinero! No sea víctima del fraude en Inmigración**

- 1. Notarios y negocios con servicios en español, no están autorizados para llenar aplicaciones de inmigración (USCIS), y su práctica es un crimen.**
- 2. Paginas en Internet o personas ofreciendo ayuda pueden ser un fraude.**

**Únicamente abogados de inmigración y agencias BIA tienen autorización para dar consejo legal.  
Visite: <http://www.uscis.gov/avoid-scams>**

HAP es una agencia autorizada por el Departamento de Justicia para asistir con preguntas en inmigración o representar personas en sus aplicaciones. También damos referencias de abogados de buena practica legal. Asista a las sesiones informativas cada mes en Grand Junction, Montrose y Gunnison



**Busque el Calendario de actividades en [www.hapgj.org](http://www.hapgj.org)  
[info@hapgj.org](mailto:info@hapgj.org)  
970.249.4115 (deje un mensaje)**

HAP es una organización miembro de:



**Colorado Immigrant Rights Coalition**  
Coalición para los Derechos de los Inmigrantes de Colorado